



swiss bed concept

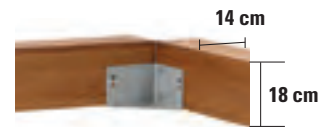


OAKWILD BORMIO/CORTINA

Wildeiche massiv | chêne noueux massif | solid wildoak

Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Bormio 18

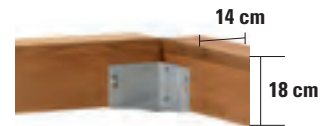


Breiten | largeurs | widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18 cm

Cortina 18



Breiten | largeurs | widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths:
200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18 cm

Holz | bois | wood



93 Wildeiche natur, gebürstet, geölt

Chêne nouveau naturel,
brossé, huilé
Wildoak natural, brushed,
oiled

Eichenholz ist ein Naturmaterial, das im Laufe der Jahre reift und seinen Charakter ändert. Der deutlich sichtbare Jahresringaufbau verleiht der Eiche eine kräftige, gleichmäßige Struktur. Äste und Markstrahlen im Eichenholz sind völlig natürlich. Diese verleihen Oak-Wild seinen aussergewöhnlichen und markanten Charakter. Die Eiche vermittelt Ruhe, Geborgenheit und Beständigkeit.

Bei der Ausführung Wild wird bewusst mit Rissen und Ästen versehenes Holz verwendet, um den speziellen Wild-Look und Charakter zu erreichen. Farb- und Strukturunterschiede sind bei Echtholz naturbedingte Eigenschaften.

Le bois de chêne est un matériau naturel, qui mûrit et change de caractère au fil des années. Les anneaux de croissance nettement visibles prêtent au chêne une structure puissante et uniforme. Les noeuds et veinures sont tout à fait naturels dans le bois de chêne ce qui donne son caractère exceptionnel à Oak-Wild. Le chêne procure le repos et la continuité.

Pour la version chêne nouveau nous utilisons volontairement du bois fissuré et nouveau afin d'obtenir le look et le caractère de ce matériau. Les différences de couleur et structure sont des particularités naturelles du bois massif.

Oak wood is a natural material, which changes his character and matures over the years. The clearly visible annual rings gives a strong and uniform structure to the oak. Branches and core radiations in oak are completely natural. These gives Oak-Line his unique and distinctive character. The oak procures peace and durability.

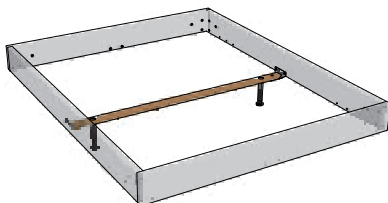
For achieving the special wild look and character, we are using deliberately cracked and branched wood for the wild finish. Differences of colours and structures are natural characters of solid wood.

Traversen | traverses | bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).

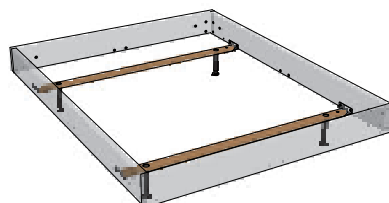
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



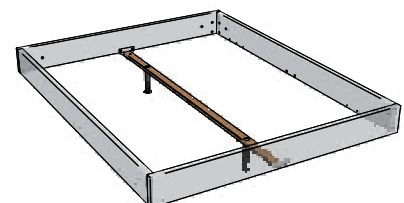
Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar



Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars



Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

Füsse | pieds | feet

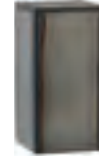
Cobo 10

Cobo 20

Cobo 25

Cobo 20

Cobo 25



	Masse cm dim. cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood
Holz bois wood		10 20 25	93
Cobo 10	14,3/14,3/28,6	●	●
Cobo 20	14,3/14,3/38,6	●	●
Cobo 25	14,3/14,3/43,6	●	●

	Masse cm dim. cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Farben Holz + Metall couleurs bois + métal colours wood + metal
		20 25	20 45
Cobo 20	14,4/14,4/38,7	●	●
Cobo 25	14,4/14,4/43,7	●	●

Beton = Holz massiv, betonfarbig lackiert | Beton = bois massif, teinté béton, lacqué | beton = solid wood, concrete coloured, lacquered



*** Unsere Metallfüsse und Griffe in der Ausführung Iron werden bei über 1000° Celsius geschweisst. Die Verfärbungen der Schweissnähte und die Patina verleihen das gewisse Extra und sind gewollt.**

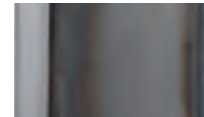
Nos pieds et poignées en métal en exécution Iron sont soudés à plus de 1000° Celsius. La coloration des soudures ainsi que la patine sont voulues et leurs donnent une touche unique. Our metal feet and handles in exécution Iron are welded at over 1000° Celsius. The discolouration of the weld and the patina are intended and gives them that little extra.

Beton | béton | concrete

Metall | métal | metal



20
Beton grey
béton grey
concrete grey



45*
Iron

Roll-Box 20/25



Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

Generell

Bettfusshöhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

Seitlich

mit Midtraver möglich.

Optionen

Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

Roll-Box 20/25 + Covero



Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

Insertion latérale

avec Midtraver possible.

Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

Roll-Box 20/25 + Saceto



Requirements for using bed drawer

General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

Laterally

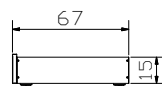
with Midtraver possible.

Options

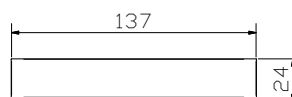
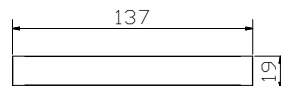
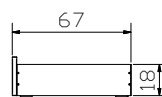
Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



Roll-Box 20



Roll-Box 25



Stauraum | compartiment de rangement | storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

Kopfteile | têtes de lit | headboards

Alpa



Dimension: 140, 160, 180, 200

Lisio



Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo M



Dimension: 140, 160, 180, 200

Balco



Dimension: 140/160, 180/200

Sion



Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo L



Dimension: 140, 160, 180, 200

Adapter | adaptateur | adapter

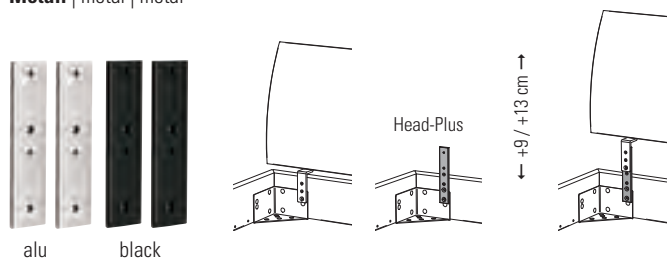
Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

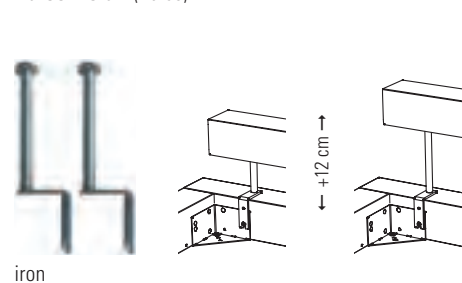
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus

Metall | métal | metal



Balco-Hold L (Balco)



Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



93
Wildeiche natur, gebürstet, geölt
 Chêne nouveau naturel, brossé, huilé
 Wildoak natural, brushed, oiled

10.58

Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Alpa



Lumo + Alpa



Nakio + Balco



Ravo + Sion



Sano + Sion



Suny + Alpa



Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

Kissen coussins cushions	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards				Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
		Alpa	Balco	Naturo M/L	Sion	
Arona	136, 156, 176×3,5×25	●		●		140, 160, 180/200
Lumo	136, 156, 176×6×25	●		●		140, 160, 180/200
Nakio (2er Set set de 2 set of 2)	55×19×14		●			
Ravo	130, 150, 170, 190×3,5×35	●			●	140, 160, 180, 200
Sano (2er Set set de 2 set of 2)	55×4×35	●			●	
Suny (2er Set set de 2 set of 2)	55×6×40	●			●	

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

gepolstert | rembourrées | upholstered

Dorma



Dimension: 140, 160, 180, 200

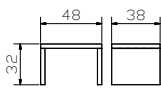
Opera



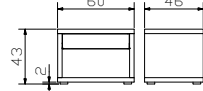
Dimension: 140, 160, 180, 200

Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

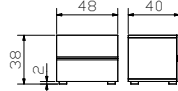
Osta



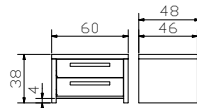
Cubo



Menza



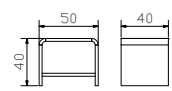
Cera



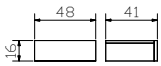
Cera + Seca



Talo

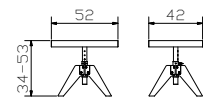


Caja



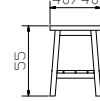
für Montage am Bett
pour montage au lit
for assembling directly
to the bed

Carpi

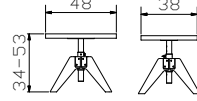


höhenverstellbar
réglable en hauteur
adjustable in height
inkl. Glasplatte
plateau en verre inclus
incl. glass plate

Ludo

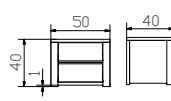


Pira*

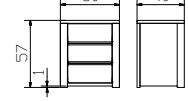


höhenverstellbar
réglable en hauteur
adjustable in height
***Auflageplatte Echt-**
beton | plaque d'appui
béton véritable | support
plate real concrete

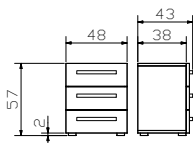
Cara



Koro



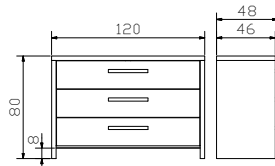
Cerina



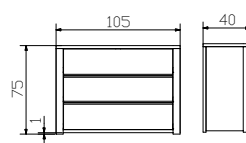
Cerina + Seca



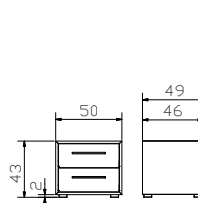
Cessa



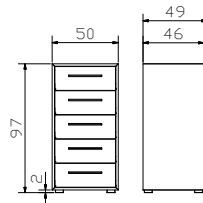
Aida



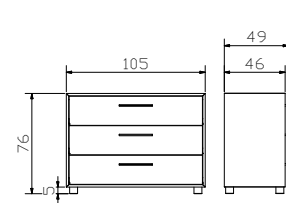
Modo



Tola

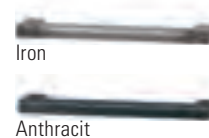


Chest



Griffe | poignées | handles

Seca
= Cera, Cerina, Cessa
Modo, Tola, Chest



Rivo
= Cera, Cerina, Cessa
Modo, Tola, Chest



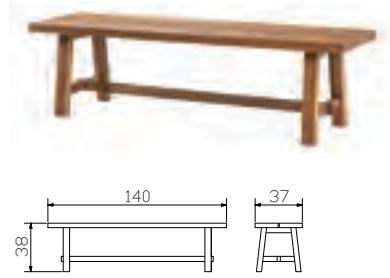
Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola und Chest standardmässig mit Holzgriffen, optional Seca und Rivo Griffe. | Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola et Chest standard avec poignées en bois, en option poignées Seca et Rivo. | Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola and Chest with wooden handles standard, optional Seca and Rivo handles.

Korpus = MDF betonfarbig lackiert, Innenschubladen = Akazie massiv, grau lackiert; Fronten in Wildeiche natur erhältlich | Corps = mdf teinté beton, laqué; tiroirs intérieur = acacia massif, gris lacqué, façades en chêne naturel disponible | Corpus = mdf concrete coloured, lacquered; inside drawers = solid acacia, grey lacquered, fronts in oak natural available

Zubehör, Beimöbel | accessoires | accessories

Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

Calmo



***Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar**
Option: Tray Holzablage für Atrio = Beton (MDF) lackiert

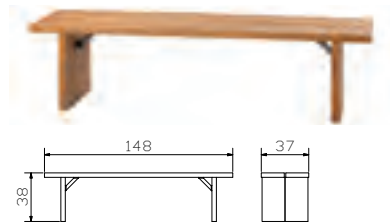
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite
 option: vide poche Tray pour Atrio = béton (mdf) laqué
 metal bar/back plate can be assembled left and right
 option: wooden shelf Tray for Atrio = concrete (mdf) lacquered

Atrio* alu, anthracit + Tola

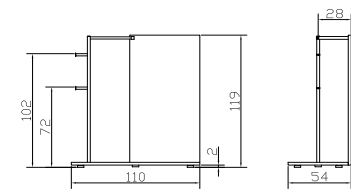
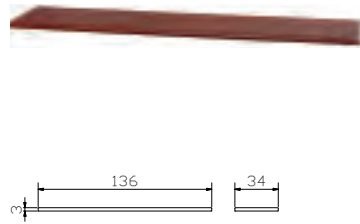
Option: Tray



Resto



Vano



Topia

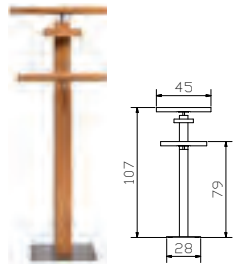


Vano, Topia

Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7
 Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7
 Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

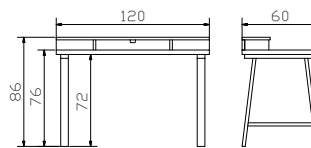
Herrendiener | valet | dressboy

Claudio alu, anthracit, iron



Sekretär | secrétaire | bureau

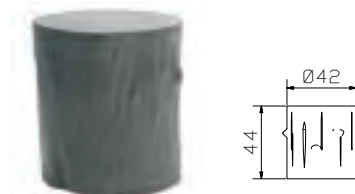
Coset



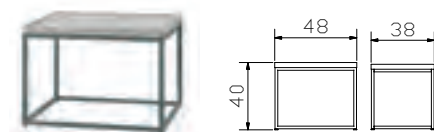
Vecio



Tree



Duqa anthracit



Tree + Duqa = Echtbeton, Farb- und Struktur-differenzen sind naturbedingte Eigenschaften | béton véritable, les différences de couleurs et structures sont des particularités naturelles. | real concrete, differences in colour and structures are natural characteristics.

Ausführungen | exécutions | executions

Beton | béton | concrete



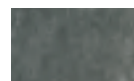
20 Beton grey | béton grey
 concrete grey

Holz | bois | wood



93 Wildeiche natur, gebürstet, geölt
 Chêne nouveau naturel, brossé, huilé
 Wildoak natural, brushed, oiled

Metal | métal | metal



04 Used



16 Anthracit



45 Iron

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised
Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated
Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated



				Dimension cm
Chest	Kommode	commode	chest of drawers	105/49/76
Modo	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/49/43

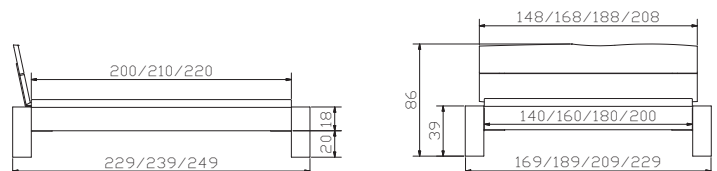
Bormio 18



				Dimension cm
Bormio 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Cobo	Füße, Beton grey Höhen	pieds, béton grey hauteurs	feet, concrete grey heights	20, 25
Naturo L	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne nouveau naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Korpus Chest + Modo MDF betonfarbig lackiert | corps Chest + Modo en mdf teinté béton, laqué | corpus Chest + Modo in mdf concrete coloured, lacquered



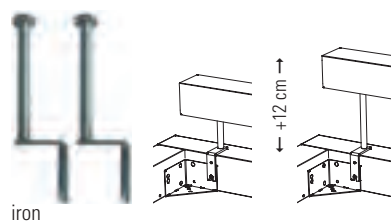


				Dimension cm
Coset	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
Vecio	Bank	banquette	bench	110/27/45
Osta	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/38/32

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 12 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 12 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.
 With the extension adapter the headboard can be extended 12 cm if mattresses are high.

Balco-Hold L (Balco)

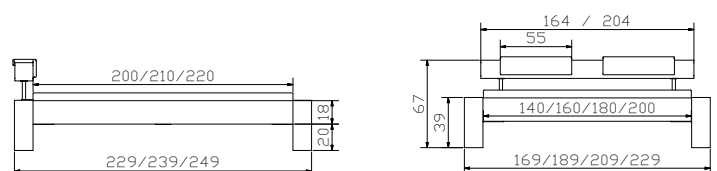




				Dimension cm
Bormio 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Cobo	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
Balco Nakio	Kopfteil Kissen (2er Set) Casual carbon 334	tête de lit coussins (set de 2) Casual carbon 334	headboard cushions (set of 2) Casual carbon 334	140/160, 180/200 55/19/14

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



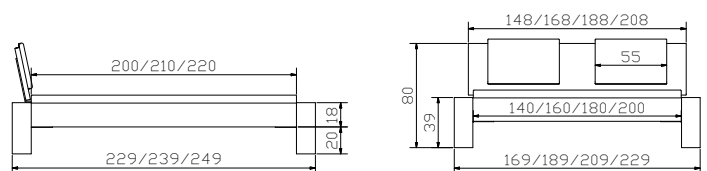


				Dimension cm
Cessa	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
Roll-Box 20	Bettkasten Höhen	tiroir de lit hauteurs	bed drawer heights	137/67 19, 24
Cerina Seca iron	Nachttisch Griffe (3er Set)	table de nuit poignées (set de 3)	bedside table handles (set of 3)	48/43/57

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne nouveau naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



				Dimension cm
Bormio 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Cobo iron	Füße Höhen	pièds hauteurs	feet heights	20, 25
Sion Sano	Kopfteil Kissen (2er Set) Vintage fango 520	tête de lit coussins (set de 2) Vintage fango 520	headboard cushions (set of 2) Vintage fango 520	140, 160, 180, 200 55/4/35





Cortina 18





				Dimension cm
Claudio alu	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
Osta	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/38/32

Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne nouveau naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



				Dimension cm
Cortina 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Cobo	Füße Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
Opera	Kopfteil, Kabo calc 630	tête de lit, Kabo calc 630	headboard, Kabo calc 630	140, 160, 180, 200

